

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظّة رام الله والبيرة  
البيانات المالية للسنة المالية المنتهية  
في 31 / كانون أول / 2011  
وتقرير مدققي الحسابات

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة

**المحتويات**

تقرير مدققي الحسابات

صفحة	بيان	
4	أ	بيان الميزانية العمومية
5	ب	بيان النشاطات
6	ج	بيان التغير في صافي الموجودات
7	د	بيان التدفقات النقدية
	إيضاح	
15 - 8	16 - 1	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات

إلى مجلس إدارة

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة

رام الله

لقد دققنا البيانات المالية لمجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة (المجلس) والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ١٣ كانون أول ٢٠١١ وبيان النشاطات وبيان التغيير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والسياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى حول البيانات المالية.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

ان الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية وفقا لمعايير الإفصاح المالي الدولية. تشمل هذه المسؤولية: تصميم وتطبيق واستمرارية رقابة داخلية ملائمة لإعداد وعرض عادل لبيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية والمقصودة وغير المقصودة، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

ان مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية استنادا إلى التدقيق الذي قمنا به. لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير ان نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق بغرض التوصل إلى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. يعتمد اختيار هذه الإجراءات على تقديرات المدقق، بما في ذلك تقديره للأخطاء المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية مقصودة أو غير مقصودة في البيانات المالية. وللقيام بتقييم هذه الإخطار، يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية الملائمة لقيام المجلس بإعداد وعرض عادل لبيانات المالية من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس من أجل إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية في المجلس. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض العام للبيانات المالية.

إننا نعتقد بان أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتشكيل أساسا نستند عليه في إبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، ان البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لمجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة كما في ٣١ كانون أول ٢٠١١ ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير الإفصاح المالي الدولية.



خزر وشركاه للتدقيق والاستشارات

محاسبون قانونيون

جورج خزر

٢٥ شباط ٢٠١٢

بيت لحم

**بيان (أ)**

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة

محافظة رام الله والبيرة

بيان المركز المالي

للسن المنتهية في 31 / كانون أول / 2011

المجموع		ايضاح	
2010	2011		
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي		
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات المتداولة</b>
201,179	181,910	3	نقد في الصندوق ولدى البنك
305,216	250,607	4	نم مدينة
28,838	--		نم مدينة من المانحين
8,365	13,620	5	موجودات متداولة اخرى
<b>543,598</b>	<b>446,137</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
280,343	250,271	6	الموجودات الثابتة، صافي
<b>823,941</b>	<b>696,408</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصافي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
280,343	247,371	7	إيرادات مؤجلة
4,027	11,649	8	مخصص اجازات سنوية
26,640	28,345	9	مطلوبات متداولة اخرى
<b>311,010</b>	<b>287,365</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>28,380</b>	43,578	10	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>339,390</b>	<b>330,943</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>صافي الموجودات</b>
484,551	365,465		صافي الموجودات
<b>484,551</b>	<b>365,465</b>		مجموع صافي الموجودات
<b>823,941</b>	<b>696,408</b>		<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

**بيان (ب)**

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظه رام الله والبيرة  
بيان النشاطات  
للسنة المنتهية في 31 / كانون أول / 2011

المجموع		ايضاح	
2010	2011		
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي		
521,761	269,965	11	<b>الإيرادات والمنح:</b>
629,041	962,798	12	مساهمات المانحين - نقدي
196,650	233,477	13	مساهمات المانحين - عيني
1,440	7,740		اشتراكات رسوم عضوية
			إيرادات أخرى
<b>1,078,892</b>	<b>1,473,980</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
967,200	1,202,914	14	مصروفات البرامج
297,553	410,764	15	مصروفات عمومية وإدارية
44,954	48,590	6	استهلاكات
17,378	(20,802)	16	خسائر من فروقات عملة
<b>1,327,058</b>	<b>1,641,466</b>		<b>مجموع المصروفات</b>
(248,193)	(167,486)		التغيير في صافي الموجودات قبل التحرير من الإيرادات المؤجلة
44,954	48,400	7	تحرير من الإيرادات المؤجلة
<b>(203,239)</b>	<b>(119,086)</b>		<b>التغير خلال السنة</b>

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

## بيان (ج)

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة  
بيان التغير في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في 31 / كانون أول / 2011

2011 شيقل إسرائيلي	ملاحظات
	<b><u>خلال عام 2011</u></b>
484,551	الرصيد الافتتاحي في 1/كانون ثاني/ 2011
(119,086)	التغير في صافي الموجودات لعام 2011
<u>365,465</u>	الرصيد في نهاية العام المالي - 31/كانون أول/ 2011
	<b><u>خلال عام 2010</u></b>
687,790	الرصيد الافتتاحي في 1/كانون ثاني/ 2010
(203,239)	التغير في صافي الموجودات لعام 2010
<u>484,551</u>	الرصيد في نهاية العام المالي - 31/كانون أول/ 2010

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

**بيان (د)**

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة

محافظة رام الله والبيرة

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 / كانون أول / 2011

المجموع		ايضاح
2010	2011	
شيفل إسرائيلي	شيفل إسرائيلي	
(203,239)	(119,086)	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>التغير في صافي الموجودات للسنة</b>
		تسويات لمطابقة التغير في صافي الموجودات لصافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
44,954	48,590	استهلاكات الموجودات
17,319	15,198	الزيادة في مخصص تعويض نهاية الخدمة
4,027	7,622	الزيادة في مخصص اجازات سنوية
23,947	54,609	النقص في الذمم المدينة
(28,838)	28,838	النقص في الذمم المدينة من المانحين
(8,365)	(5,255)	(الزيادة) في موجودات متداولة اخرى
(44,954)	(48,339)	(تحرير) من الايرادات المؤجلة
22,627	1,705	زيادة في مطلوبات متداولة اخرى
<b>(172,522)</b>	<b>(16,178)</b>	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التشغيل</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>
--	(3,091)	شراء معدات وأجهزة كمبيوتر
--	(3,091)	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>(172,522)</b>	<b>(19,269)</b>	<b>صافي النقص في النقد في الصندوق ولدى البنك</b>
373,701	201,179	النقد في الصندوق ولدى البنك في بداية السنة
<b>201,179</b>	<b>181,910</b>	<b>النقد في الصندوق ولدى البنك في نهاية السنة</b>

3

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة  
إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المالية  
كما في 31 / كانون أول / 2011

1. المجلس ونشاطاته

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة (المجلس) هو مؤسسة غير ربحية تأسس عام 2007 ويعمل طبقاً للمادة 15 من قانون الهيئات المحلية ( 1 ) لسنة 1997 وللنظام الأساسي لمجلس الخدمات المشتركة رقم ( 1 ) لسنة 2006. وقد تم إنشاء المجلس من قبل كافة هيئات الحكم المحلي والمجالس المشتركة العاملة في محافظة رام الله والبيرة. ويعمل المجلس تحت إشراف وزارة الحكم المحلي الفلسطينية وبدعم تقني من جمهورية ألمانيا الاتحادية.

تشتمل الهيئة العامة للمجلس ممثلين عن جميع هيئات الحكم المحلي والمجالس المشتركة القائمة في محافظة رام الله والبيرة. أما مجلس الإدارة، المكون من تسعة أعضاء، فيتم انتخابه من قبل ممثلي الهيئة العامة لمدة عامين. إن مجلس الإدارة، ومن خلال الإدارة التنفيذية، هو الهيئة المسؤولة عن إدارة شؤون المجلس والعمل على تنفيذ المهام التي من أجلها تم إنشاء المجلس.

يسعى المجلس إلى تقديم الخدمات التالية ضمن مراحل تطوره المؤسسي المختلفة:

- إنشاء وتشغيل وإدارة نظام متكامل لإدارة النفايات الصلبة لمحافظة رام الله والبيرة.
  - تقديم الدعم والمشورة الفنية لهيئات الحكم المحلي والمؤسسات التجارية والصناعية والمشاريع والمبادرات الخاصة وغيرها من أجل إيجاد حلول صديقة للبيئة في كل ما يتعلق بإدارة النفايات الصلبة.
  - التعاون مع المستثمرين والقطاع الخاص في تنفيذ وتشغيل وإدارة محطات معالجة النفايات والتدوير الذي يهدف إلى تقليل الأثر البيئي للنفايات، وزيادة العمر الافتراضي للمكب الصحي، وعمل مشاريع تهدف إلى زيادة مصادر الدخل وخفض معدلات البطالة في المحافظة.
  - تخطيط وتنفيذ برامج التثقيف البيئي وحملات التوعية المتعلقة بالبيئة وإدارة النفايات الصلبة بالتعاون مع المؤسسات المختلفة مثل هيئات الحكم المحلي والمدارس ونوادي الشباب وغيرها.
  - التعاون مع المؤسسات والجهات العاملة في مجال إدارة النفايات الصلبة.
- تتكون إيرادات المجلس من رسوم العضوية المستلمة من أعضائه من الهيئات المحلية والمساهمات (النقدية و العينية) من المانحين. الممولين الرئيسيين للمجلس هما:

▪ ("D utsche Gesellschaft fur Technische Zusammenarbeit " GTZ) GIZ

▪ ("Deutscher Entwicklungsdienst" DED) GIZ

تستخدم مساهمات المانحين لتمويل برامج المجلس وهي بشكل أساسي التوعية المجتمعية والبرامج التقنية (البرامج).



يتم اعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة، وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية المتبعة:

#### أ. مساهمات المانحين – نقدي

الوعد غير المشروطة بالدفع النقدي للمجلس من قبل المانحين تسجل حسب القيمة العادلة في تاريخ الوعد بالدفع. الوعد بالدفع غير المشروطة هو الوعد التي تعتمد فقط على مرور الوقت والقيام بتأدية متطلبات الجهة المانحة. الوعد بالدفع المشروط تسجل كإيراد حسب القيمة العادلة في تاريخ استلام المنحة.

#### ب. مساهمات المانحين – عينية

تمثل المساهمات العينية الموجودات الثابتة، الخدمات الاستشارية والمنح الغير النقدية الاخرى للمجلس. يتم تسجيل الموجودات الثابتة كإيراد مؤجلة حسب القيمة العادلة في الوقت الذي يتم فيه استلام المنحة. يتم الاعتراف بالايادات المؤجلة كإيرادات على مدى العمر الانتاجي المتوقع للموجودات الثابتة وفي نفس الوقت الذي يتم فيه الاعتراف بمصروفات الاستهلاك لهذه الموجودات.

#### ج. المصروفات

يتم تسجيل المصروفات من قبل المجلس عند تحققها وفقا لاساس الاستحقاق، وبغض النظر عن تاريخ دفعها الفعلي.

#### د. مخصص الاجازات السنوية

يقوم المجلس بتخصيص 30 يوم للاجازات السنوية المدفوعة للموظفين وفقا لعقود العمل الموقعة مع الموظفين.

#### هـ. مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة وفقا لقانون العمل الساري في فلسطين (قانون رقم 7 لسنة 2000) حيث يتم احتساب المخصص بناء على اخر راتب يتقاضاه الموظف (بدون العمل الاضافي) مضروب في عدد سنوات الخدمة.

#### و. الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها حسب طريقة القسط الثابت وفقا لعمرها الانتاجي المتوقع، وفقا للنسب السنوية التالية:

اثاث مكتبي	10%
اجهزة مكتبية	20%
السيارات	10%

#### ز. تحويل العملات الاجنبية

يحتفظ المجلس بسجلاته بالشيقل الاسرائيلي الجديد. يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الاخرى الى الشيقل الاسرائيلي الجديد وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ كل معاملة. يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات والتي تستحق القبض او الدفع بالعملات الاجنبية الشيقل الاسرائيلي وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ البيان المركز المالي وتظهر فروقات الترجمة في بيان النشاطات.

لقد كانت اسعار صرف الشيقل مقابل العملات الاخرى الرئيسية كما في 31 كانون اول 2011 كما يلي:

<u>2010</u>	<u>2011</u>	
3.55	3.82	الدولار الامريكي

### 3. نقد في الصندوق ولدى البنك

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون أول/	
2010	2011
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
2,006	1,500
118,740	133,013
80,433	47,397
<b>201,179</b>	<b>181,910</b>

نقد في الصندوق  
حسابات جارية بالدولار الامريكي  
حسابات جارية بالشيقل الاسرائيلي

### 4. ذمم مدينة

تمثل الذمم المدينة المبالغ التالية المستحقة من ال68 هيئة محلية في محافظة رام الله والبيرة، كما يلي:

31 كانون أول/	
2010	2011
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
113,755	134,101
191,461	116,506
<b>305,216</b>	<b>250,607</b>

رسوم عضوية  
مبالغ مستحقة للارض

تمثل المبالغ المستحقة لقيمة 10% من تكلفة المكب الصحي الذي يتم شراؤه من قبل وزارة المالية للمجلس حيث سيتم استخدامه لإنشاء مكب للنفايات الصلبة.

### 5. مصاريف مدفوعا مقدما

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون أول/	
2010	2011
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
4,374	4,295
3,991	8,625
--	700
<b>8,365</b>	<b>13,620</b>

مصاريف رخص وتأمينات  
مصاريف اشتراكات  
مصاريف صيانة

## 6. الموجودات الثابتة، الصافي

لقد كانت الحركة على الموجودات الثابتة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2011 كما يلي:

رصيد اول السنة	الاضافات	الاستبعادات	رصيد اخر السنة	
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	التكلفة
89,923	15,818	--	105,741	الاجهزة
42,332	2,700	--	45,032	الادوات المكتبية
61,313	--	--	61,313	الاثاث والمفروشات
180,000	--	--	180,000	السيارات
<b>373,568</b>	<b>18,518</b>	<b>--</b>	<b>392,086</b>	
				<u>استهلاك متراكم</u>
40,299	18,325	--	58,624	الاجهزة
23,051	6,134	--	29,185	الادوات المكتبية
14,785	6,131	--	20,916	الاثاث والمفروشات
15,090	18,000	--	33,090	السيارات
<b>93,225</b>	<b>48,590</b>	<b>--</b>	<b>141,815</b>	
<b>280,343</b>			<b>250,271</b>	صافي القيمة الدفترية

تم منح هذه الموجودات الثابتة بقيمة 15426.50 شيقل من GIZ ( GTZ سابقا) للمجلس والباقي بقيمة 3,091.50 شيقل تم شراؤه من قبل المجلس.

## 7. ايرادات مؤجلة

تمثل الايرادات المؤجلة الجراء غير المستهلك من الموجودات الثابتة الممنوحة للمجلس. لقد كانت الحركة على الايرادات المؤجلة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2011 كما يلي:

31 كانون أول/		
2010	2011	
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	
132,964	280,343	رصيد اول السنة
192,333	15,427	اضافات خلال السنة
(44,954)	(48,399)	الايرادات المحررة خلال السنة
<b>280,343</b>	<b>247,371</b>	رصيد اخر السنة

## 8. مخصص الاجازات السنوية

لقد كانت الحركة على مخصص الاجازات السنوية خلال السنة المنتهية 31 كانون اول 2011 كما يلي:

31 كانون أول/		
2010	2011	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	4,027	رصيد اول السنة
4,027	7,622	اضافات خلال السنة
--	--	دفعات خلال السنة
<b>4,027</b>	<b>11,649</b>	رصيد اخر السنة

## 9. مطلوبات متداولة اخرى

تشمل المطلوبات المتداولة الاخرى ما يلي:

31 كانون أول/		
2010	2011	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	20,771	رواتب ومتطوعين
7,810	5,290	اتعاب مهنية
1,577	1,678	اخرى
11,942	606	اعلانات ودعاية
2,650	--	ايجار مكتب
2,661	--	ضريبة دخل
<b>26,640</b>	<b>28,345</b>	

## 10. مخصص تعويض نهاية الخدمة

لقد كانت الحركة على مخصص تعويض نهاية الخدمة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2011 كما يلي:

31 كانون أول/		
2010	2011	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
11,061	28,380	رصيد اول السنة
20,911	15,198	اضافات خلال السنة
(3,592)	--	دفعات خلال السنة
<b>28,380</b>	<b>43,578</b>	رصيد اخر السنة

## 11. مساهمات المانحين - نقدي

لقد كانت مساهمات المانحين النقدية خلال السنة كما يلي:

31 كانون أول/		
2010	2011	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
137,265	161,829	(formerly GTZ) GIZ
--	59,975	وزارة المالية
114,496	48,161	(formerly DED) GIZ
<b>251,761</b>	<b>269,965</b>	رصيد اخر السنة

## 12. مساهمات المانحين - عيني

لقد كانت مساهمات المانحين العينية خلال السنة كما يلي:

31 كانون أول/				
2010	2011	GIZ (former GTZ)	GIZ (former DED)	التكلفة
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	
624,000	765,848	179,348	586,500	خدمات إستشارية
5,041	9,173	9,173	--	رسوم اشتراكات
--	70,824	70,824	--	خدمات تدريب
--	116,953	116,953	--	دعاية وتوعيه
<b>629,041</b>	<b>962,798</b>	<b>376,298</b>	<b>586,500</b>	

الخدمات الإستشارية تمثل تكلفة خبراء مختصين مكلفين من GIZ (DED و GTZ سابقا) لتقديم مساعدات تقنية فنية للبرامج.

## 13. رسوم عضوية

تمثل رسوم العضوية المبالغ المستحقة سنويا للمجلس من اعضائه من الهيئات المحلية حيث تدفع الهيئات المحلية في كل من رام الله والبيرة وبيتونيا مبلغ 1.5 شيقل اسرائيلي عن كل مواطن من سكانها، اما الهيئات المحلية الاخرى فتدفع 0.5 شيقل اسرائيلي عن كل مواطن من سكانها.

## 14. مصروفات البرامج

تشمل مصروفات البرامج ما يلي:

### شيقل اسرائيلي

مجموع الكلي	المجموع 2	تقني						التوعية المجتمعية					
		تقني عام				مكب النفايات		المجموع 1	المجلس	GIZ (formerly GTZ)	GIZ (formerly DED)		
		المجموع	المجلس	GIZ (formerly GTZ)	GIZ (formerly DED)	المجموع	المجلس						
132,965	84,141	84,141	84,141	--	--	--	--	--	48,824	--	--	48,824	رواتب
775,355	381,540	301,500	--	--	301,500	80,040	--	80,040	393,815	--	108,815	285,000	خدمات استشارية
2,140	--	--	--	--	--	--	--	--	2,140	360	1,780	--	إعلانات
199,004	--	--	--	--	--	--	--	--	199,004	--	199,004	--	دعاية
3,758	102	70	70	--	--	32	32	--	3,656	70	3,586	--	مواصلات
9,153	7,053	--	--	--	--	7,053	7,053	--	2,100	--	2,100	--	مطبوعات وقرطاسية
4,343	3,244	2,207	2,207	--	--	1,037	1,037	--	1,099	1,099	--	--	محروقات
21,696	10,774	10,774	--	10,774	--	--	--	--	10,922	--	10,922	--	تدريب
2,584	--	--	--	--	--	--	--	--	2,584	406	2,178	--	ورشات عمل
51,916	51,916	--	--	--	--	51,916	--	51,916	--	--	--	--	اتعاب مهنية
<b>1,202,914</b>	<b>538,770</b>	<b>398,692</b>	<b>86,418</b>	<b>10,774</b>	<b>301,500</b>	<b>140,078</b>	<b>8,122</b>	<b>131,956</b>	<b>664,144</b>	<b>1,935</b>	<b>328,385</b>	<b>333,824</b>	

15. مصروفات ادارية وعمومية

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون اول

المجلس		GIZ (former GTZ)	GIZ (former DED)	
2010	2011	2011	2011	
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	
160,772	209,128	--	--	رواتب
--	40,102	--	--	مصاريف ديون معدومة
20,929	23,461	--	--	تعويضات نهاية الخدمة
20,259	18,543	--	--	اتصالات وكهرباء ومياه
15,672	13,777	--	--	تنظيف وضيافة وقرطاسية
26,919	11,193	--	--	مصاريف سيارة ومحروقات والصيانه
--	9,170	--	--	مصاريف اجازات سنوية
4,268	8,707	4,986	--	ورشات عمل ومطبوعات وإشتراكات
7,492	7,178	--	--	ايجار مكتب
7,810	5,530	--	--	اتعاب مهنية
3,631	1,964	--	--	اعلانات ودعاية وتوعية
--	881	49,127	3,200	مصاريف تدريب
--	662	--	--	مصاريف متفرقة
2,594	645	--	--	مواصلات
--	500	--	--	مصاريف علاوات
4,440	457	--	--	اخرى
18,740	--	--	--	رسوم قانونية
4,027	--	--	--	اجازات سنوية
--	--	1,553	--	مصاريف اشتراكات
<b>297,553</b>	<b>351,898</b>	<b>55,666</b>	<b>3,200</b>	
<b>297,553</b>	<b>410,764</b>			<b>المجموع</b>

16. خسارة من فروقات عملة

نتجت الخسائر من الفروقات العملة عن اعادة تقييم موجودات ومطلوبات المجلس بالعملات الاجنبية (خاص ارصدة المجلس لدى البنك والموجودات والمطلوبات المتداولة) الى الشيقل الاسرائيلي وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. لقد ادى التغير في سعر صرف العملات المختلفة مقابل الشيقل الاسرائيلي الى وجود خسارة بقيمة 20,802 شيقل اسرائيلي كما في 31 كانون اول 2011.